



ICONTEC certifica que el sistema de gestión de:
ICONTEC certifies that the management system of:

INSTITUTO DE CAPACITACION LEAL LTDA. LES HALLES LTDA.

Condell N°430, Providencia Santiago de Chile, República de Chile
RUT.: 79.572.760-4

ha sido evaluado y aprobado con respecto a la norma Chilena
“Organismos Técnicos de Capacitación - Requisitos”
has been assessed and approved based on the Chilean standard
“Training Technical Organisms - Requirements”

NCh 2728 OF 2003

Este Certificado es aplicable a las siguientes actividades:
This certificate is applicable to the following activities:

**Servicios de capacitación en el campo laboral, a través
de cursos presenciales, a distancia y e-learning**

Registro INN N° A-1526

Esta aprobación está sujeta a que el sistema de gestión se mantenga de acuerdo
con los requisitos especificados, lo cual será verificado por ICONTEC

This approval is subject to the maintenance of the management system according to
the specified requirements, which will be verified by ICONTEC

Certificado OC 042-1
Certificate

Fecha de Aprobación: 2006 09 15
Approval Date:

Fecha Última Modificación:
Last Modification Date

Fecha de Renovación: 2009 09 09
Renewal Date:

Fecha de Vencimiento: 2012 09 13
Expiration Date

Fabio Tobón
Director Ejecutivo de ICONTEC

ICONTEC es un organismo de Certificación acreditado por:
ICONTEC is a certification body accredited by:





THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK[®]

CERTIFICATE

IQNet and
ICONTEC

hereby certify that the organization

INSTITUTO DE CAPACITACION LEAL LTDA. LES HALLES LTDA.

Condell 430, Providencia Santiago de Chile, República de Chile

for the following field of activities:

Servicios de capacitación en el campo laboral, a través de cursos presenciales, a distancia y e-learning

Training services in the enterprices field trough different course setting such as: in class. as well has implemented and maintains a

Quality Management System

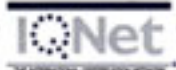
which fulfills the requirements of the following standard

ISO 9001:2000

Issued on: 2009 09 09

Validity date: 2012 09 14

Registration Number: CO-SC 4077-1



René Wasmer
President of IQNet

Fabio Tobón
Executive Director of ICONTEC



IQNet Partners*:

AENOR Spain AFAQ AFNOR France AIB-Vinçotte International Belgium ANCE Mexico APCER Portugal CISQ Italy CQC China
CQM China CQS Czech Republic Cro Cert Croatia DQS Germany DS Denmark ELOT Greece FCAV Brazil
FONDONORMA Venezuela HKQAA Hong Kong China ICONTEC Colombia IMNC Mexico Inspecta Certification Finland
IRAM Argentina JQA Japan KFO Korea MSZT Hungary Nemko AS Norway NSAI Ireland PCBC Poland
Quality Austria Austria RR Russia SAI Global Australia SII Israel SIQ Slovenia SIRIM QAS International Malaysia
SQS Switzerland SRAC Romania TEST St Petersburg Russia YUQS Serbia

IQNet is represented in the USA by: AFAQ AFNOR, CISQ, DQS, NSAI Inc. and SAI Global

* The list of IQNet partners is valid at the time of issue of this certificate. Updated information is available under www.iqnet-certification.com